

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciach v znení neskorších predpisov
(dalej len "Zmluva") medzi



ST - C 2 str.

Evidenčné číslo zmluvy

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Štítok / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapsaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 468	DIC	2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 38879157	Kód predajcu:	91.KE.LUCKYTAXI.KUBA.RICHARD
(dalej len "Podnik")			

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Z.Š. s materskou školou Malachov		
Štítok / miesto podnikania	Banícka 52, 97405 Malachov		
Regist. číslo zápisu podnikateľa	Pán		
ICO	37998196	DIC	IC pre DPH
Zastúpený	Katarína Cholvádová	Kód reacív:	SK2620273893
(dalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA PÍSOMNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Z.Š. s materskou školou Malachov			
Ulica, súp. číslo	Banícka 52	Obec	Malachov	PSC

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Poskytovanie elektronickej formy faktúry (dalej len "EF") na Internetovej stránke Podnika	Ano
Zasielenia na emailovú adresu	Nie

SIM KARTA

Telefónne číslo	911898889	SIM karta č.	8942102480003640428
Dátum aktívacie	18. januára 2012	Zučtuovacie obdobie je jednomesačné	Od: 8. dňa mesiaca vrátenia Do: 7. dňa mesiaca vrátenia
Verejná telefónna služba	GSM / UMTS	Program služieb	Podnikatel 90 NEW

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> CLIP	<input checked="" type="checkbox"/> Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o úhrade faktúry
<input checked="" type="checkbox"/> CLIR	<input checked="" type="checkbox"/> Služba: Euro Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk: SJ	<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát v EU
<input checked="" type="checkbox"/> Povolenie medzinárodných hovorov	<input checked="" type="checkbox"/> Vozné minuty	<input checked="" type="checkbox"/> MMS	<input checked="" type="checkbox"/> Limit: 50
	<input checked="" type="checkbox"/> Bázna balík: Standardné minuty	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o vystavení faktúry	Notifikácia: 80%
	<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby		
	Akcia: Nezáujem		
	Služba: Internet v mobilne 100		

Žiadan o ZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe²⁾

Žiadan o NEZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe²⁾

Pozn.:
2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:
Účastník verejných telefónnych služieb má prívoz zapísat sa do verejných telefónnych zoznamov a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môže byť zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na úber telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných služieb.

MOBILNÝ TELEFÓN

Typ mobilného telefónu:	Nokia C2-02	Výrobné číslo (IMEI):	388292048408036
-------------------------	-------------	-----------------------	-----------------

SYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlásujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podnika (dalej aj len "Všeobecné podmienky"), a osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (dalej len „osobitné podmienky“) a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy zavádzam dodávať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok osobitných podmienok, Cenníka a výšie špecifikovanej SIM karty (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podnika (dalej len „Služby“), (iii) že sa zavádzam riadne a včas platiť cenu za aktívaciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník presiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových služieb Podnika s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s prideleným telefónnym číslom tak, ako je blízko špecifikované v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bude odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy. Súhlasim s poskytovaním Elektronickej formy faktúry (dalej len EF) podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň s súhlasom s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podnika, beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasela EF na mnu určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podnika zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva nadobudne platnosť s účinnosťou dňom podpisu obom zmluvnými stranami. Zmluva sa užívá na dobu neurčitú. Zmluva je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v piatom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o poskytovaní služieb - Služba Internet Nonstop uzavretie vo vzťahu k výške špecifikovanej SIM karty medzi zmluvnými stranami da.

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podnika prostredníctvom výške špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodné zmluvu o poskytovaní verejných služieb (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení užívateľských či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahradza touto Zmluvou. Záklom pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb však neznamená nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu). Služby poskytovacích Účastníkov na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podnika prostredníctvom výške špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá v zmysle príslušných predpisov zákonu ako základná zmluva alebo základna na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odvzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu v prípade, ak Účastník nevyužíva ponuku Podnika na kúpu záverečného mobilného telefónu, je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť osobne na idomokolvek predajnom mieste alebo doručníkom písomného prejavu vôle Účastníka odstúpiť od tejto Zmluvy na adresu spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, spolu so SIM kartou. V prípade, ak Účastník využíva právo odstúpiť od tejto Zmluvy alebo kúpy záverečného mobilného telefónu, ak sa má uplatniť a v súvislosti s touto Zmluvou presiel z užívania služieb Easy na mesačný program služieb podľa tejto Zmluvy. Podnik bude Účastníkovi ďalej vo vzťahu k SIM karbe poskytovať pôvodný program služieb, ktorý využíval na základe pôvodnej Zmluvy. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí mať písomnú formu.



.....T..

VYHLASENIE ZASTUPCU ÚČASTNIKA (ak je Účastník zastúpený): Vyhlásujem, že som oprávnený konáť v mene a na účet Účastníka na základe písomného sponomočenia s úradne overeným podpisom
.....
.....



Dodatok

K Zmluve o poskytovaní verejnych služieb ,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciach v znení neskorších predpisov
č. 911896589, SIM karta č. 8942102480003840428
(dalej len "Dodatak")



ST - C 2 str.

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Šídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapsaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel Ša, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistickej areálu Westpoint D2, Lazorno, ĪCO: 35879157	Kód predajcu:	01.KE.LUCKYTAXILKUBA.RICHARD
(dalej len "Podnik") a		Kód ťaživa:	C0030

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Z.Š. a materskou školou Malachov		
Šídlo / miesto pôsobenia	Banická 62, 97405 Malachov		
Registračné číslo zápisu podnikateľa	Pín		
ICO	37998196	DIČ	IC pre DPH
Zastúpený	Katarína Cholívčáková		
(dalej len "Účastník")			

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	Podnikateľ 90 NEW	Aktivitačný poplatok:	0,62 €
Typ MT/Dátové zadanie:	Nokia C2_02	Výrobňa číslo (IMEI/EUI)	359292046408035
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zadanie:	1,00 €		
Doba viazanosť:	24 mesiacov	Minimálny program služieb:	PODNIKATEĽ 90 NEW
Zmluvná počiatočná:	414,92 €		

Podnik a Účastník uzavávajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejnych služieb uzavorená vo vzťahu k t.č/SIM karte s číslom uvedením v záhlavi tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (dalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:
 - a) aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlavi tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (dalej len "SIM karta") a tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktiváčny poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - b) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zlavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (dalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadostí Účastníka po uplynutí doby viazanosť podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cennika Podniku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrzuje prevzatie výšake špecifikovaného MT;
 - c) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejnych elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (dalej len „Cennik“) a týmto Dodatkom; a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cennikom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve (dalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyučívaný v prvej faktúre za Službu vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzaviera Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktiváčny poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na inéky z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cennikom; Účastník berie na vedomie, že v prípade ak si týmto Dodatkom uzavretým po 01.09.2008 aktivoval doby viazanosť podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cennika Podniku od 02.09.2009 (program Služieb Podnikateľ je považovaný za tzv. program Služieb Podnikateľ aktivovaný od 2.9.2009), (iii) k novým programom Podnikateľ aktivovaným od 2.9.2009 nie je možné okrem iného súčasne aktivoval a využívať balíčky Oddychové minuty alebo Viac MMS z doplnkových Balíčkov Vias a ani doplnkové služby web'n'walk Surf alebo web'n'walk Surf & Mail a v prípade, ak Účastník niektorú z týchto doplnkových služieb využíva, bude mu odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaný;
 - d) záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600 spojený s prevzatím záväzku viazanosť aspoň na 24 mesiacov, a ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom zároveň využíva ponuku Podniku na kúpu zlavneného mobilného telefónu, vo vzťahu k SIM karte zľave vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600 a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosť dohodnutej v tomto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o zmenu programu Služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600 na akýkoľvek iný program Služieb Podniku, pričom tento nárok opäťovo nevznikne ani v prípade, ak Účastník opäťovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že zľavu podľa tohto písma Dodatku nie je možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, pokiaľ nebude určené Podnikom inak. V prípade základu nároku na poskytovanie zľavy podľa tohto písma Dodatku, najskôr však po uplynutí doby poskytovania zľavy, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkovi zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cennika platiného v čase poskytovania príslušného programu Služieb. Doba poskytovania zľavy podľa tohto písma Dodatku sa v prípade prenúšenia alebo omezenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredstavuje a uplynie ihneď, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prenúšeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.
 2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosť uvedené v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (dalej len „doba viazanosť“) nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo zrušiť Zmluviu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pričom považuje najmä výpoved Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z ľahšieho dôvodu, než je ponúkanie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosť nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o zmenu programu Služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600 na akýkoľvek iný program Služieb Podniku, pričom tento nárok opäťovo nevznikne ani v prípade, ak Účastník opäťovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Podnikateľ 90 alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 alebo Podnikateľ 600. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o preniesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlavi tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku požiadavku zmluvnej pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosť uvedené v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dojde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade základu o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splňaná okamihom dojednania.
 5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzavára na dobu určitú, a to na dobu viazanosť uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prenúšenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prenúšiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vypĺňajúceho s príslušnými právnymi predpisom alebo Všeobecnými podmienkami, automaticky prediľí a obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prenúšenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kurierom, je pre účely posudzovania začiatku doby viazanosť uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmenu pôvodného programu služieb podľa bodu tohto Dodatku.
 6. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zlavneného mobilného telefónu špecifikovaného v tomto Dodatku a k predaju tohto mobilného telefónu došlo na diaľku s doručením prostredníctvom kuriera (dalej len "kúpna zmluva uzavretá na diaľku"), je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zamestnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku do siedmich pracovných dní od doručenia mobilného telefónu kurierom a to doručením písomného prevahu vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na predajnom mieste Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zánikom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení ku dňu účinnosti odstúpenia od kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva. Podnik nebude ďalej vo vzťahu k SIM karte poskytovať služby na základe Zmluvy z dôvodu jej zániku zo zákona ako závislých zmluvy. Právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou-podnikateľom, ktorý tovar neobstaral na účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a ani Účastník - právnická osoba. Fyzická osoba-podnikateľ svojim podpisom prehlasuje, že pri uzavretí tohto Dodatku a kúpnej zmluvy na zlavnený mobilný telefón koná pre účely svoje podnikateľskej činnosti a služby a tovary podľa tohto Dodatku obstaráva pre účely výkonu svojho podnikania alebo povolania.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny súdoby dane z pridanéj hodnoty je Podnik oprávnený ktorikokoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní súdzbu dane z pridanéj hodnoty aktuálnej v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.



.....T..

8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

